

Zeitschrift: Schweizerische Monatshefte für Politik und Kultur
Herausgeber: Genossenschaft zur Herausgabe der Schweizerischen Monatshefte
Band: 4 (1924-1925)
Heft: 3

Rubrik: Kultur- und Zeitfragen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

übrigen Gebieten seines poetischen Schaffens jeweilen so wohltuend berührt hat. Es wäre sehr wünschenswert, daß auch dieser Seite seiner dichterischen Tätigkeit künftig noch etwas mehr Verständnis und Anerkennung entgegengebracht würde, als dies bisher manchen Ortes der Fall war. Wir werden wohl in Bälde auch einmal Gelegenheit finden, über die in diesen ersten drei Bänden der Gesamtausgabe noch nicht vertretenen Komödien Bodmans ein würdigendes Wort zu sagen.

Stellen wir, unsere knappe Übersicht für heute beschließend, endlich noch fest, daß diese vielversprechenden Erstlingsbände der Bodman'schen „gesammelten Werke“ in nicht zu verkennender „Art und Kunst“ selbst etwas von jenem Geiste hoher und gediegener Kulturwerte in sich tragen, die der Dichter einmal in einem beachtenswerten kleinen Essay über „Stilkunst, Naturalismus, Impressionismus“^{*)} als die „Seelenkunst und die Offenbarung einer inneren Welt“, ähnlich derjenigen großer Meister früherer Zeiten, gefeiert hat. Bodman bemerkt darin als Ertrag seiner Darstellung und Auffassung dieser Probleme das Folgende:

„Wir haben in der Dichtung eine parallele Bewegung. Wir sehnen uns aus der Darstellung von Lebensabschnitten heraus nach der in großen geschlossenen Linien verlaufenden Handlung der Tragödie, die Leben und Tod umfassend uns in das Reich der Gemeinschaft erhebt, uns in Allgemein-Menschliche führend aus dem Gewirr des gesellschaftlichen und historischen Naturalismus und in erhöhterem Sinn als dieser Zeugnis unserer Lebensreligion ist wie Hodlers „Tag“ und „Heilige Stunde“ und alle große Kunst. Diese schaffen aber nicht die, die von den Eindrücken benommen sind, sondern solche, die randvoll von ihren Einzel Schönheiten Herr über sie geworden sind und sie zu großen einzelnen Werken dichten: die Einsamen und die Verunkenen.“ Gewiß ein nahres und schönes Wort! Und zu diesen führenden „Einsamen und Verunkenen“ darf, wie mir scheinen will, mit vollem Recht auch Emanuel von Bodman mit seinem dichterischen Werk gezählt werden!

Alfred Schaefer.

Kultur- und Zeitfragen

Verfasschaffststellerei. Eine Erwiderung und einige Gegenbemerkungen.

Soll der freie Schriftstellerberuf gefördert werden?

Erwiderung.

Nach meinem Dafürhalten ist die Fragestellung falsch. Und zwar in doppelter Hinsicht. Erstens kann man nicht generell fragen, zweitens handelt es sich nicht um den Schreibenden, sondern um das, was er schreibt, d. h. um die Bedingungen, die jede individuelle Literaturgattung voraussetzt.

Nicht generell! Dostojewski hat nicht die gleiche Lust atmen dürfen wie, sagen wir, Simon Keller. Dostojewski mußte zwangsläufig „freier“ Schriftsteller sein, mußte alle Nöte des sogenannten „Freien“ auf sich nehmen. Übrigens auch Schiller und Hebbel. Bis beiden zufällig ein Nebenberuf aus ihrer literarischen Richtung heraus geradezu aufgedrängt wurde. Dem einen die Beschichtsprofessur, dem andern die Theaterdirektion. Keller hat seine Werke zur Hauptsache vor und nach seiner Staatschreibertätigkeit geschrieben, frei vom bürgerlichen Amt. Also bitte nicht generalisieren!

^{*)} Vergl. „Neue Zürcher Zeitung“, Jg. 1908, No. 307, Feuilleton.

Bedingungen des Schrifttums: Wer Idyllen und harmlose Schwänke schreibt, ist abhängig von bestimmten kleinen Milieukenntnissen, seine Eignung zur so gearteten Schöpfung kann geradezu abhängig werden von einem — Nebenberuf. Ganz anders derjenige, den seine geistige Struktur drängt, eine ganze Zeit, ein Volk in seinen Schichtungen, historischen Bedingtheiten zu erfassen. Er kommt ohne umfassende Kenntnisse, besonders ohne tausend Beziehungen des Lebens, die durch das Berufliche eines Amtes z. c. eher gehemmt als gefördert werden, gar nicht zur vollen Stoffbeherrschung. Die Frage des Nebenberufs kann nie und nimmer so beantwortet werden: Auf jeden Fall einen Nebenberuf, und zwar irgend einen! Sondern: Wenn die Art des Schreibenden von einem Nebenberuf, und zwar einem bestimmten Nebenberuf, gefördert wird, umso besser, wenn er aber hemmt, dann lieber Hände weg!

Die Frage der bessern Honorierung aber, die Herr v. G., wie es scheint, nur als eine Frage des „freien“ Schriftstellers kennt, geht jeden an, und zwar hauptsächlich deshalb, weil wir, als Gesamtheit, der Literatur jede mögliche Entwicklung offen halten müssen, auch diejenige, die zur Voraussetzung den Verzicht auf anderweitige Tätigkeit, den vollen Einsatz aller geistigen und körperlichen Kräfte hat. Soll vielleicht der Verfasser eines kommenden „schweizerischen“ Dramas, von dem wir alle gelegentlich träumen, nicht so gut wie der schweizerische Zigaretten- und Parfumfabrikant im Falle sein, einen Marktwert für sein Werk herauszuschlagen, von dem er leben kann?

Denn, wohlverstanden, die Honorarfrage ist eine reine Marktfrage, und der Markt wird von instinktiven Bedürfnissen der Nachfragenden einerseits, anderseits aber von der Kunst des Angebots beherrscht. Gutes und Böses wird verlangt und angeboten, Kino und Shakespeare, Absinth und Bibel, Gift und Brot, und zwischen zweiseitig bestimmtem Angebot und zweiseitig bestimmter Nachfrage geht die Erziehung und sucht die Augen vom einen weg und dem andern zuzuwenden, geht aber auch die Verführung, die den billigen Kitsch anpreist, das Gute aber verdrängt.

Das Problem des von mir angeregten „Leserverlags“ heißt: Förderung des Buchabsatzes. Er will durch Organisation der Lesenden die Bücher einheimischer Autoren dem Volke nahebringen. Bei der Beurteilung des Projektes ist nun Herrn D. v. G., der offenbar nur irgendwas, aber nichts Bestimmtes hat läuten hören, eine Kette von Irrtümern unterlaufen. Und aus den Irrtümern erklären sich wohl auch die unpassenden Hinweise auf Sowjetrußland.

1. Sollen die Bücher nicht von irgend einer Jury dem „organisierten“ Leser aufgezwungen werden, sondern ein Buch wird überhaupt nur herausgegeben, wenn es die nötige Zahl von Unterschriften auf sich vereinigt. Buchhandlungen, die Unterschriften sammeln helfen, werden aus der Vermittlung der Namen genau den gleichen Gewinn ziehen wie aus verkauften Büchern, nur daß der Subskriptionspreis unter dem späteren Ladenpreis steht, und daß der Sortimenter für die Subskriptionsexemplare weder Bestellung, Verpackung, Lager- oder Kapitalzins berechnen müßte.

2. Sollen die Leser nicht die Käse im Sack kaufen, sondern sich durch irgend eine Probe über den Charakter des Buches orientieren können. Und zwar an Vorleseabenden, wie sie in Bern die Freistudenten veranstalten, oder durch Kritiken der Zeitungen, die entgegen dem üblichen Modus, der Buchherausgabe vorausgehen, oder durch Inhaltsangaben, die den organisierten Subskribenten mit den Unterschriftenbogen zugestellt werden, oder durch mündliches Zeugnis mindestens eines örtlichen Mitgliedes, das an einer der in größeren Ortschaften stattgefundenen Vorlesungen teilgenommen hat.

3. Der bürgerliche Leser wird nicht als „dumm“ qualifiziert, wenn wir ihm zumuten, sich den Gedanken anzueignen, im Jahre für 10 Fr. Bücher zu erwerben, so wie er sich während eines Jahres für den mehrfachen Betrag, sagen wir Zigarren zulegt. Im Gegenteil, wir halten es für einen hohen Grad von Einsicht, wenn er die drohende Gefahr erkennt und merkt, weshalb die Erziehung in den „freien“, von unübersehbar aufsteigenden Instinkten beherrschten, anarchisch gewordenen Markt eingreifen muß. Denn aus dem Wir-

warr der verdorbenen Instinkte, aus der sittlichen Verderbnis wächst letzten Endes die Diktatur, und nur rechtzeitige Erziehung verhindert, daß Verderbnis sowohl wie Diktatur auftreten.

4. Das Volk soll für den Schriftsteller da sein, sei unser Hintergedanke? Immer wieder die falsche Problemstellung. Das Volk ist dazu da, die Idee zu verkörpern, die in ihm verborgen liegt. Der Schriftsteller sucht diese Idee in vielen Versuchen zum Ausdruck und zum Bewußtsein zu bringen. Das Volk hat von seinem materiellen Gut so viel zu opfern, daß ein Schrifttum bestehen kann; denn aus dem Schrifttum heraus kann ein Deuter des Volks- tums kommen, genau wie er aus den Reihen der Prediger oder der Maler oder Bildhauer kommen kann. Nur in diesem Sinne ist das Volk für den Schriftsteller da, in keinem andern, denn beide sind für ein Höheres da.

5. „Freie Schweizer“ sollten sich „verpflichten“, wird offenbar als contraditio in adjecto aufgefaßt. Und wir sind doch alle verpflichtet, die Aufgaben des Staates mit unsren Kräften zu fördern und womöglich den Staat zu neuen, bisher noch unerkannten Aufgaben hinanzuführen. Wie sollte denn die frei- willig und durch Unterschrift eingegangene Verpflichtung, den Marktwert der schriftstellerischen Arbeit fördern zu helfen, sinnlos sein? Es könnte dadurch möglicherweise einem großen zukünftigen Werke, dem Werke eines noch Un- geborenen, aus dem ganzen Wirrwarr von minderwertigen Angeboten, von Parfum und andern schweizerischen Fabrikaten angefangen bis zu allen über- seischen Luxusprodukten, der Durchbruch gesichert werden!

Bern, am 27. April 1924.

Alfred Frankhauser.

Einige Gegenbemerkungen.

Meine Frage lautete: „Sollen wir die Berufsschriftstellerei fördern?“ Ob diese Frage richtig gestellt sei, darüber, scheint mir, habe vor allem ich zu entscheiden. Ich wollte allgemein und grundsätzlich fragen, mir wohl bewußt, daß es einzelne Fälle gibt, wo der freie Schriftsteller, durch Krankheit, sonstiges Unglück, auch vielleicht durch seine Naturanlage, zum Beruf untauglich gemacht, unsere Förderung, auch durch Geldmittel, in hohem Grade verdienen kann.

Lassen wir den russischen Schriftstellern ihre Lust, sei es die der monarchischen oder die der bolschewistischen Zwangsherrschaft! Die Lust, die Simon Gfeller genießt, die Lust eines erträglich freien demokratischen Staates, genießt jeder Schweizer Schriftsteller.

In dieser Lust sind eben auch Gotthelfs Werke entstanden, der trotz seinem Pfarramt und Schulinspektorat, die er beide sehr ernst nahm, gerade die Aufgabe bewältigt hat, für welche Herr Frankhauser ein von Berufsarbeiten freies Dasein fordern möchte: „ein Volk in seinen Schichtungen, historischen Bedingtheiten zu erfassen.“

Was den „Leserverlag“ betrifft, so habe ich nicht „irgendwo etwas läuten hören“, sondern die mir erreichbaren zuverlässigsten Berichte über den Schriftstellertag in „Wissen und Leben“ und im „Bund“ zu Rate gezogen. Ich bin aber Herrn Frankhauser dankbar, daß er uns über seinen Plan genaueren Aufschluß gibt. Der Zweck, den er mit seinem Leserverlag verfolgt, verdient rein für sich, losgelöst von allen Menschlichkeiten der Verwirklichung, allgemeinen Beifall. Praktische Bedenken drängen sich aber auf: Kostproben aus ungedruckten, vielleicht sogar unvollendeten Schriftwerken sind kein einwandfreies Werbemittel. Es ist ja klar, daß zu Werbezwecken nur die besten, zügigsten Bruchstücke ins Auslagenfenster gestellt werden. Nun hat jedes halbwegs gute Buch irgendwo eine gelungene Partie, kann aber dabei als Ganzes ein grundsätzliches Werk sein. Die vornehmste Schönheit eines dichterischen Werkes liegt aber im Geist des Ganzen, in der Größe und Reinheit der künstlerischen Idee und im Zusammenhang und Zusammenklang der Teile. Nur bei Werken des Genies, und dann auch nicht immer, verrät schon die Kralle den Löwen.

Ein schwereres Bedenken ist aber dies: Wer in diesem Leserverlag bestimmt die zur Vorlesung und Subskription geeignete schenenden Werke? Nicht „irgend eine Jury“, sagt Herr Hankhauser. Aber doch eine Jury, wahrscheinlich eine vom „Leserverlag“ eingesetzte. Es müßte aber eine ziemlich bunte Jury sein, wenn sie den literarischen Geschmack von 20,000 Lesern zu vertreten hätte; dementsprechend würde auch die Auswahl von Büchern ausfallen. Denn eine einseitige Begünstigung irgend einer Kunstrichtung ließe sich doch wohl diese zwanzigtausendköpfige Menge nicht bieten. — Was wäre nun mit einer solchen bunten Musterkarte literarischer Werke gewonnen? Wäre sie etwas Besseres als die bunte, vielstimmige literarische Zeitungskritik, die wir bereits haben? Ich wenigstens würde ihr nichts nachfragen und wäre wohl nicht der einzige Dichtkopf, der in künstlerischen Geschmacksfragen selbst Richter sein wollte.

Nur die ganz Unmündigen werden dadurch erzogen, daß man ihnen sagt, was sie als schön und was als nicht schön zu betrachten haben. Volkserziehung zu gutem Geschmack und künstlerischem Urteil ist eine viel langsamere und mühsamere Arbeit und muß in jenen Tiefen einsetzen, wohin weder ein „Leserverlag“ noch eine Volkshochschule, ja wohin auch unsere gewöhnliche Volksschule, trotz unermüdlicher Arbeit, nur selten hinabreicht.

Allen Ordnungen und Regelungen der Kunst von oben herab, kommen sie nun von einer Kunstkommission, Ausstellungsjury, Schillerstiftung oder wie diese Erhabenheiten alle heißen, hafstet menschliche Schwäche, Einseitigkeit, Vor-eingenommenheit, Berechnung, Diplomatie an; und jene „aufsteigenden Instinkte“, welche in den niedern Massen herrschen, treiben auch da oben ihr verderbliches Spiel.

Otto v. Greherz.

Französische Komedi.

Wir wissen nicht, welche Sehnsucht eigentlich unsere welschen Schriftsteller nach Paris gezogen hat, ob mehr die eigene oder diejenige der Société des gens de lettres... Aber nichts wäre begreiflicher, als daß die welsche Schweiz, nach der Abhühlung, die ihre politische Freundschaft für Frankreich erlitten, eine Annäherung auf dem schöngestlichen Gebiete anstrebe. Oft genug hat man die Klage gehört, daß der welsche Schriftsteller im Nachbarlande zu wenig bekannt und geschäfft sei. Da wäre eine persönliche Zusammenkunft und Aussprache mit den tonangebenden Größen da drüber das einfachste Mittel zur Abhülfe. Welsch-französische Freundschaft. Warum nicht?

Wir Deutschschweizer würden fühlen Herzens zugeschaut haben. Reinem von uns wäre doch der Einfall gekommen, er gehöre auch nach Paris! Von ein paar Gelehrten abgesehen — ehrenwerten Ausnahmen! —, was weiß das literarische Frankreich von der deutschschweizerischen Literatur! Sollten wir dort die Bestätigung holen, daß man nichts von uns weiß, daß man auch Gotthelf, Keller und Meier nicht gelesen hat und von „dem großen Spitteler, welcher der Weltliteratur angehört“, — nur die deutschfeindliche Zürcherrede?

Ach, hätte man uns doch ruhig daheim gelassen! Man wußte es ja, Eduard Norrodi gibt es offen zu, daß man in Paris die deutschschweizerische Literatur nur dem Namen Spittelers nach kenne... Was wartete unser dort anderes als die ein wenig lächerliche Rolle eines unerwünschten Gastes?

Aber unsere Welschen hatten es sich in den Kopf gesetzt, daß die ihnen zugedachte Ehrung eine Ehrung für das ganze schweizerische Schrifttum sein sollte. Und wozu hat man denn einen schweizerischen Schriftstellersverein, wenn nicht zu repräsentativen Zwecken! Und mit einem Präsidenten an der Spitze, der sogar auf Französisch repräsentieren kann!

Vierzehn Tage vorher hatte man in Lützelslüh den Manen des Jeremias Gotthelf gehuldigt; der ganze Verein schien wie gestählt von der Berühring dieses erzgermanischen Geistes, dem nichts so verhaft war wie Komplimente und eitel schöner Schein. Und jetzt reiste man, „mit weltmännischer Ironie“

ausgestattet, also schon ganz im Bild, zum großen Huldigungsakt in Paris. Ganze fünf Mann, von fünfundzwanzig schweizerischen Schriftstellern, waren da, um die deutsche Schweiz, das alte Kernland der Eidgenossenschaft, mit zwei Dritteln der Gesamtbevölkerung, zu vertreten. — Und dann geschah, was geschehen mußte: man fühlte sich unbehaglich in seiner zweifelhaften Rolle, man suchte sich angenehm zu machen, indem man seine eigene Sprache verleugnete, ... das rühmliche Beispiel des Lessiners Pometta nützte nichts... Das Volk der Hoteliers ließ sich nicht lumpen und zeigte seine Sprachkünste... Man konnte ja auch auf gut Französisch sein Deutschschweizertum bekennen... Aber holla! So war's nicht gemeint. Das paßte nicht ins politische Programm des Tages. Einer unserer Vertreter, der sich herausnahm, seiner Sympathie für das vorwärts strebende Jungdeutschland Ausdruck zu geben, mußte erfahren, wie es mit dieser Freundschaft für die viersprachige Schweiz gemeint war. Der „Figaro“ berichtete am 15. Mai:

„Beim Dessert spendete man einer Rede Georges Lecomte's Beifall, darauf einer weniger glücklichen Rede eines Herrn ..., der es für nötig erachtete, seine deutschschweizerische Herkunft hervorzuheben, was ihm eine flammande Entgegnung von Herrn Louis Dumur zuzog.“

Da hatten wir den Dant. Zwar von Louis Dumur konnte man sich eines Bessern nicht versehen, und gewiß empfanden viele Franzosen seine Ungezogenheit als das, was sie war. Aber er hatte doch den Deckel von einem Topf abgehoben, der irgendwo war und aus dem es nicht reinlich duftete.

Nein, dieser großen Verbrüderungskomödie waren wir nicht gewachsen und auf der Heimreise mag es dem einen oder andern im Ohr gesummt haben:

Wärst du daheime gebliebe!

In einer der vielen geistreichen Reden, die unsere Schweizer Belletristen von Stapel ließen, wurde auch auf die schweizerische Gesandtschaft des Bürgermeisters Waser nach Paris im November 1663 angespielt. Es war das in der Tat eine glänzende Gesandtschaft. Die Herren lehrten mit vier- und fünfsachen goldenen Ketten, mit Denkmünzen und Geldgeschenken zurück.

Wäre es nicht hübscher gewesen, an die ruhmwürdigere Gesandtschaft von 1687 zu erinnern, von welcher der Bürgermeister Escher von Zürich und der Benner Daxelhofer von Bern — nichts zurückbrachten, weil sie auch nicht in einem Punkte etwas von der Ehre und Würde ihres Vaterlandes geopfert hatten?

Es geht bei solchen Huldigungsakten in fremden Ländern nicht immer um goldene Ketten und Münzen; es geht vielleicht nur um Gefälligkeiten und freundschaftliche Dienste. Und wenn nur ein bißchen Eitelkeit im Spiele ist — wie wenig braucht es doch, um einen aufrechten Mann ins Gleiten zu bringen!

Erst nur einen Knicks, dann einen Knack.

D. v. Greherz.